

うまみ、甘い汁、利益、便宜 1/6

No	中国語	ピンイン	日本語
1	油水	yóushui	食べ物の脂肪分。物事のうまみ。うまい汁。
2	油水儿	yóushuir	食べ物の脂肪分。物事のうまみ。うまい汁。
3	捞油水	lāo yóushui	甘い汁を吸う。
4	捞一把油水	lāo yībǎ yóushui	甘い汁を吸う。
5	村长捞油水	cūnzǎng lāo yóushui	村長が甘い汁を吸う。
6	挤油水	jǐ yóushui	うまい汁を吸う。ピンはねする。
7	榨取油水	zhàqǔ yóushui	うまみを搾取する。ピンはねする。
8	油水肥厚	yóushui féihòu	十分にうまみがある。
9	揩油	kāiyóu	公共の利益をかすめとる。
10	从中揩油	cóngzhōng kāiyóu	間に立って利益をかすめとる。
11	肥水	féishuǐ	栄養分を含んだ水。液体肥料。うまみ。メリット。
12	肥水不流外人田	féishuǐ bù liú wàiren tián	よいものは他人にわたさない。
13	甜头	tiántou	ほのかな甘み。おいしい味。利益やうまみ。
14	甜头儿	tiántour	ほのかな甘み。おいしい味。利益やうまみ。
15	尝甜头	cháng tiántou	味をしめる。甘い汁を吸う。
16	尝到甜头	cháng dào tiántou	味をしめる。うまい汁を吸う。
17	得到甜头	dédào tiántou	味をしめる。うまい汁を吸う。
18	给甜头	gěi tiántou	利益やうまみを与える。
19	给对方一点甜头	gěi duìfāng yīdiǎn tiántou	相手に少しの利益を与える。
20	克扣	kèkòu	上前をはねる。ピンはねする。
21	从中克扣	cóngzhōng kèkòu	間に立って利益をかすめとる。
22	佣金	yòngjīn	手数料。コミッション。
23	抽取佣金	chōuqǔ yòngjīn	手数料を抜き取る。
24	佣钱	yòngqián	手数料。コミッション。
25	收佣钱	shōu yòngqián	手数料を得る。
26	肥缺	féiquē	収入の多い役職。不正収入の多い役職。
27	钻谋肥缺	zuānmóu féiquē	権勢のある人にうまく取り入ってうまみのあるポストを獲得する。
28	美差	měichāi	実入りのよい仕事。役得のある仕事。
29	优差美缺	yōu chā měi quē	実入りのよい仕事。役得のある仕事。
30	真是个美差	zhēnshì ge měichāi	実に実入りのよい仕事だ。実に役得のある仕事だ。
31	利	lì	利益。利益をもたらす。利子。もうけ。
32	商家近乎无利可赚	shāngjiā jìnshū wú lì kě zhuàn	業者はほぼ採算が取れない。
33	利益	lìyì	利益。
34	个人利益	gèrén lìyì	個人の利益。
35	得到利益	dédào lìyì	利益を得る。
36	为自己谋利益	wèi zìjǐ móu lìyì	自己の便宜を図る。
37	利益均沾	lìyì jūnzhān	利益の平等分配。
38	赢利	yínglì	利潤を得る。利益を上げる。利潤。利益。
39	盈利	yínglì	利潤を得る。利益を上げる。利潤。利益。
40	营利	yínglì	利を求める。利潤を追求する。営利。

うまみ、甘い汁、利益、便宜 2/6

No	中国語	ピンイン	日本語
41	贏利率	yínglǐlǜ	利益率。
42	有贏利	yǒu yínglì	利益がある。
43	没有盈利	méiyǒu yínglì	利益がない。
44	贏利高	yínglì gāo	利益が高い。
45	利润	lìrùn	利潤。
46	利润率	lìrùnlǜ	利潤率。
47	純利润	chúnlìrùn	純利益。
48	获取利润	huòqǔ lìrùn	もうけを得る。
49	榨取利润	zhàqǔ lìrùn	もうけを搾取(さくしゅ)する。
50	赚	zhuàn	もうける。もうけ。
51	赚儿	zhuànr	もうけ。
52	赚	zuàn	だます。
53	赚钱	zhuànqián	金をもうける。
54	赚头	zhuàntou	もうけ。利潤。
55	有赚头	yǒu zhuàntou	もうけがある。
56	赚头多	zhuàntou duō	もうけが多い。
57	收入	shōurù	金を受け取る。収める。収入。所得。
58	非法收入	fēifǎ shōurù	不法収入。
59	有利	yǒuli	有利だ。有益だ。
60	对你有利	duì nǐ yǒuli	あなたに対して有利だ。あなたに対して有益だ。
61	有利于	yǒuliyú	～に有益だ。
62	形势有利于我	xíngshì yǒuliyú wǒ	形勢は私に有利です。
63	有益	yǒuyì	有益だ。役に立つ。
64	无益	wúyì	無益だ。役に立たない。
65	运动对健康有益	yùndòng duì jiànkāng yǒuyì	運動は健康に有益です。
66	意义	yìyì	ことばや合図のあらわす意味。意義。価値。
67	有意义	yǒu yìyì	意義がある。有益だ。
68	对我很有意义	duì wǒ hěn yǒu yìyì	私にとって意義がある。
69	牟利	móuli	私利をむさぼる。
70	非法牟利	fēifǎ móuli	非合法に利益をむさぼる。
71	谋利	móuli	利益を求める。
72	在别人的盲点中谋利	zài biérén de mángdiǎn zhōng móuli	他の人の盲点の中に利益を求める。
73	受益	shòuyì	利益を受ける。
74	授意	shòuyì	示唆(しさ)する。
75	受益不浅	shòuyì bù qiǎn	得るところが多い。
76	收益	shōuyì	収益。
77	得到收益	dédào shōuyì	収益を得る。
78	私利	sīlì	個人の利益。
79	私立	sīlì	勝手に設ける。私立の。
80	图谋私利	túmóu sīlì	自己の利益をはかる。

うまみ、甘い汁、利益、便宜 3/6

No	中国語	ピンイン	日本語
81	暴利	bàoli	暴利。法外な利益。
82	暴力	bàoli	暴力。武力。
83	暴戾	bàoli	凶暴だ。残忍だ。
84	薄利	bóli	薄利。わずかな利益。
85	牟取暴利	móuqǔ bàoli	法外な利益をつかみとる。暴利をむさぼる。
86	非法猎取暴利	fēifǎ lièqǔ bàoli	非合法的なやりかたで暴利をむさぼる。
87	有利可图	yǒu lì kě tú	メリットがある。利益を見込める。
88	无利可图	wú lì kě tú	利益のない。もうからない。
89	有利可图的买卖	yǒu lì kě tú de mǎimài	利益を見込める商売。ぼろい商売。
90	不劳而获	bù láo ér huò	労せずして取る。労せずして甘い汁を吸う。
91	没有不劳而获的工作	méiyǒu bùláo'érhuò de gōngzuò	労せずして利を得る仕事はない。
92	现成饭	xiàchéngfàn	出来合いのご飯。労せずして得る利益。
93	吃现成饭	chī xiàchéngfàn	出来合いの物を食べる。労せずして甘い汁を吸う。
94	吃现成儿的	chī xiàchéng'ér de	出来合いの物を食べる。労せずして甘い汁を吸う。
95	吃现成饭的资本家	chī xiàchéngfàn de ziběnjiā	労せずして甘い汁を吸う資本家。
96	施恩	shī'ēn	恩恵を施す。
97	施惠	shīhuì	恩恵を施す。
98	施恩于人	shī'ēn yú rén	人に恩恵を施す。
99	受惠	shòuhuì	恩恵を受ける。
100	受惠于人	shòuhuì yú rén	人から恩恵を受ける。
101	恩惠	ēnhuì	恩恵。恵み。
102	恩德	ēndé	恩恵。恵み。
103	施与恩惠	shīyǔ ēnhuì	恩恵を施す。
104	小惠	xiǎohuì	ちょっとした恩恵。
105	小恩小惠	xiǎo ēn xiǎo huì	人を抱き込むために与えるちょっとした利益。
106	施小惠	shī xiǎohuì	ちょっとした恩恵を施す。
107	用小恩小惠拉拢人	yòng xiǎo'ēnxiǎohuì lālǒng rén	恩恵を施して人を丸め込む。
108	他用小恩小惠来笼络人	tā yòng xiǎo'ēnxiǎohuì lái lǒngluò rén	彼は恩恵を施して人を丸め込む。
109	捞	lāo	液体の中から物をすくう。不当な手段で手に入れる。
110	捞资本	lāo ziběn	不当な手段で自分の政治的、経済的利益を得る。
111	政客捞政治资本	zhèngkè lāo zhèngzhì ziběn	政治に携わる者は政治的利益を得る。
112	捞一把	lāo yībǎ	うまい汁を吸う。
113	趁机捞一把	chènjī lāo yībǎ	機会に乗じてうまい汁を吸う。
114	捞取	lāoqǔ	水の中からすくい取る。不当な方法で利益を得る。暴利をむさぼる。
115	捞取好处	lāoqǔ hǎochu	うまい汁を吸う。
116	好处	hǎochu	長所。取り柄。利点。利益。
117	好处费	hǎochùfèi	手数料。コミッション。
118	得到好处	dédào hǎochu	利益を得る。
119	益处	yìchu	よいところ。メリット。
120	受到益处	shòudào yìchu	利を得る。

うまみ、甘い汁、利益、便宜 4/6

No	中国語	ピンイン	日本語
121	外快	wàikuài	正規以外の収入。
122	外快子	wàikuàizi	正規以外の収入。
123	外財	wàicái	正規外の収入。
124	外水	wàishuǐ	正規外の収入。
125	捞外快	lāo wàikuài	余分の利得をせしめる。
126	贪图外财	tántú wàicái	正規外の収入をむさぼり求める。
127	抄肥	chāo féi	余分の利得をせしめる。
128	变相经商抄肥	biàxiàng jīngshāng chāo féi	手口を変えた商売で余分の利得をせしめる。
129	损人利己	sǔn rén lì jǐ	他人に損をさせて自分の利益をはかる。
130	利己损人	lì jǐ sǔn rén	他人に損をさせて自分の利益をはかる。
131	损人利己的行为	sǔnrénlìjǐ de xíngwéi	他人に損をさせて自分の利益をはかる行為。
132	伺机	sìjī	時機をうかがう。
133	伺机盗取	sìjī dàoqǔ	時機をうかがい盗み取る。
134	空子	kòngzi	すき間。空き。空き時間。すき。乗ずる機会。
135	空儿	kòngr	暇。隙間。
136	钻空子	zuān kòngzi	すきにつけ込む。すきに乗じてうまいことをする。
137	抓空子	zhuā kòngzi	すきにつけ込む。すきに乗じてうまいことをする。ひまを見つける。
138	钻谋	zuānmóu	権力者に取り入って私利をはかる。
139	钻营	zuānyíng	権力者に取り入って私利をはかる。
140	拍马钻营	pāimǎ zuānyíng	権力者に取り入って私利をはかる。
141	狡猾地钻营	jiǎohuá de zuānyíng	狡猾(こうかつ)に立ち回る。
142	便宜	piányi	値段が安い。値引きする。勞せずして得た利益。得。甘っちょろい。見逃してやる。
143	便宜	biànyí	臨機応変に。適宜(てきぎ)である。
144	捞便宜	lāo piányi	うまい汁を吸う。
145	得便宜	dé piányi	好都合となる。
146	买得便宜	mǎide piányi	得な買い物をする。
147	买得真便宜	mǎide zhēn piányi	得な買い物をする。
148	占便宜	zhàn piányi	うまい汁を吸う。
149	沾点儿便宜	zhān diǎnr piányi	ちょっとうまい汁を吸う。すこし分け前にあずかる。
150	利用地位占便宜	liyòng dìwèi zhàn piányi	地位を利用してうまい汁を吸う。
151	在暗中占便宜	zài ànzhōng zhàn piányi	陰でうまい汁を吸う。
152	讨便宜	tǎo piányi	自己の利益をはかる。甘い汁を吸おうとする。
153	图便宜	tú piányi	利益を図る。便宜を図る。
154	方便	fāngbiàn	便利だ。都合がよい。金銭的に余裕がある。トイレに行く。
155	提供方便	tígōng fāngbiàn	都合がよいことを提供する。便宜を図る。
156	给用户提供方便	gěi yònghù tígōng fāngbiàn	ユーザーに便宜を図る。
157	谋求方便	móuqiú fāngbiàn	都合がよいことをさがし求める。便宜を図る。
158	为群众谋求方便	wèi qúnzhòng móuqiú fāngbiàn	大衆のために便宜を図る。
159	权宜	quányí	とりあえずの。急場しのぎの。
160	权宜之计	quányí zhī jì	その場しのぎの措置。便宜上の措置。

うまみ、甘い汁、利益、便宜 5/6

No	中国語	ピンイン	日本語
161	便捷	biànjié	直截的で簡便だ。てっとりばやい。動きが軽くすばやい。
162	便捷性	biànjiéxìng	利便性。
163	便捷式	biànjiéshì	ポータブルの。
164	交通便捷	jiāotōng biànjié	交通の便が良い。
165	提前收费很便捷	tíqián shōufèi hěn biànjié	事前料金徴収が便利です。事前決済が便利です。
166	取巧	qǔqiǎo	うまく立ちまわる。
167	取巧图便	qǔ qiǎo tú biàn	うまく立ちまわって利益をはかる。
168	投机取巧	tóu jī qǔ qiǎo	機を見てうまく立ち回る。
169	巧妙	qiǎomiào	巧みで、卓越している。巧妙だ。
170	巧妙的作法	qiǎomiào de zuòfǎ	巧妙なやり方。うまいやり方。
171	设计很巧妙	shèjì hěn qiǎomiào	デザインが巧妙です。デザインにうまみがある。
172	妙处	miào chù	すばらしい点。
173	有妙处	yǒu miào chù	すばらしい点がある。巧みさがある。
174	妙趣	miào qù	妙趣(みょうしゅ)。すぐれたおもむき。非常にすばらしい味わい。
175	妙趣横生	miào qù héng shēng	妙趣(みょうしゅ)に満ちている。
176	享乐	xiǎnglè	安楽をむさぼる。享楽する。
177	享乐主义者	xiǎnglè zhǔyìzhě	快樂主義者。
178	贪图享乐	tāntú xiǎnglè	安楽をむさぼり求める。
179	恣情享乐	zìqíng xiǎnglè	思う存分楽しむ。
180	鲜味	xiānwèi	おいしい味。美味。
181	鲜味成分	xiānwèi chéngfèn	旨み成分。
182	素材的鲜味	sùcái de xiānwèi	素材の旨み。
183	美味	měiwèi	おいしい食べ物。美味。
184	美味的菜	měiwèi de cài	美味の料理。旨い料理。
185	味道	wèidao	味。味付け。気持ち。味わい。趣(おもむき)。
186	味道好	wèidao hǎo	味がいい。風味がいい。
187	食物的味道好	shíwù de wèidao hǎo	食べ物の味がいい。
188	味道好的酒	wèidao hǎo de jiǔ	旨みのある酒。
189	滋味	zīwèi	味。生活の中で味わう気持ち。感情。
190	滋味儿	zīwèir	味。生活の中で味わう気持ち。感情。
191	酒的滋味	jiǔ de zīwèi	酒の味。
192	失恋的滋味	shīliàn de zīwèi	失恋の味。
193	风味	fēngwèi	各地方の特色。味わい。
194	素材的风味	sùcái de fēngwèi	素材の風味。
195	韵味	yùnwèi	内に込められた趣(おもむき)。味わい。
196	原作的韵味	yuánzuò de yùnwèi	原作の趣(おもむき)。原作の味わい。
197	味精	wèijīng	化学調味料。うまみ調味料。
198	味素	wèisù	化学調味料。うまみ調味料。
199	化学调味料	huàxué tiáowèiliào	化学調味料。うまみ調味料。
200	汤里搁点味精	tāng li gē diǎn wèijīng	スープに化学調味料を加える。

うまみ、甘い汁、利益、便宜 6/6

No	中国語	ピンイン	日本語
201	甜汁	tiánzhī	甘い液。
202	吸吮甜汁	xīshǔn tiánzhī	甘い汁を吸う。
203	蜜糖	mítáng	糖蜜(とうみつ)。
204	糖蜜	tángmì	糖蜜(とうみつ)。
205	舔蜜糖	tiǎn mítáng	糖蜜(とうみつ)をなめる。

